

CANADA

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE DANVILLE

PROCÈS-VERBAL d'une assemblée régulière des membres du Conseil de la ville de Danville tenue le 7 juin 2010 à 19h00 à la salle du Conseil sise au 150 de la rue Water, à Danville, à laquelle assistent les Conseillers:

Siège numéro 1:	Francine L. Girard
Siège numéro 2:	Jean-Guy Dionne
Siège numéro 3:	Germain Ducharme
Siège numéro 4:	Michel Plourde
Siège numéro 5:	Bernard Laroche
Siège numéro 6:	Lisette Fréchette

formant quorum sous la présidence du Maire Jacques Hémond, l'assemblée est reconnue valablement constituée et débute par la récitation de la prière.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que l'ordre du jour soumis soit accepté tel quel.

ADOPTÉ

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que les procès-verbaux de l'assemblée tenue le 4 mai 2010 soient acceptés tels que soumis, en remplaçant les numéros séquentiels 2052-2010 à 2067-2010 par les numéros 2502-2010 à 2517-2010 pour les extraits adressés avant ce jour et qu'il soit fait dispense de leur lecture en raison du fait que chacun des membres du Conseil en a reçu copie préalablement à la tenue de la présente assemblée.

ADOPTÉ

RAPPORT DE DISPONIBILITÉ

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne:

- 1.- D'accuser réception du rapport de disponibilité et d'en accepter les chiffres y indiqués lesquels tiennent compte des factures à payer soumises pour approbation à la présente assemblée et de prendre note des explications données par le directeur général à l'égard du résultat de certaines révisions faites pour l'évaluation de certaines propriétés à ce jour et des effets sur les prévisions budgétaires 2010.

ADOPTÉ

Je soussigné, Michel Lecours, directeur général et secrétaire-trésorier pour la Ville de Danville certifie sous mon serment d'office qu'il y a les crédits budgétaires nécessaires au budget pour le paiement des comptes soumis à la présente assemblée lesquels sont énumérés ci-après.

Michel Lecours, Directeur général et secrétaire-trésorier

COMPTES PAYABLES

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que soient acceptés les dépenses énumérées ci-dessous par activité et qu'il soit procédé à leur paiement et ou annulation, savoir:

- Rémunérations et contrib. de l'employeur	106 748.78
- Administration	39 490.01
- Sécurité publique	155 617.80
- Transport routier	89 553.40
- Hygiène du milieu	106 956.26
- Aménagement et urbanisme	22 891.91
- Loisirs et culture	30 965.07
- Financement	16 504.97
- Immobilisations/Investissements	54 358.30
Total :	623 086.50

ADOPTÉ

PÉRIODE DU PUBLIC

- **Éric Guay** – Président fondateur et propriétaire de la compagnie « Pieux Extrêmes » - Récipiendaire de 2 trophées « Rayonnement régional » et « Entreprise de l'année » à l'édition 2010 du « Gab Méritor » – Félicitations faites par les membres du Conseil;
- **Martine Satre** – Information concernant le mandat donné à la Chambre de commerce Danville-Shipton relatif à la démarche de l'achat local;

RECOMMANDATIONS A LA C.P.T.A.Q.

- Aucune demande n'a été déposée pour fins de recommandations à la présente assemblée;

RAPPORT SUR LES PERMIS DE CONSTRUCTION

- Une liste des permis émis pour le mois de mai est remise à chacun des membres du Conseil indiquant une valeur totale de \$564,850.00 pour 28 permis émis au cours de ce mois et un cumulatif d'année pour une valeur totale de \$ 1,679,673.00.

CORRESPONDANCE / RÉOLUTION

- **2518 – 2010 - Sûreté du Québec** – Invitation à participer au tournoi de golf du 26 juin 2010 à compter de 12h30 au Club de golf d'Asbestos - \$90.00, \$65.00 et \$30.00 – Inscriptions requises avant le 30 mai 2010 – 4 participants en 2009 ;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité, comme par les années passées, procède à l'inscription de 4 participants à ce tournoi à raison de \$90.00 chacun.

ADOPTÉ

- **2519 – 2010 - Mante du Carré** – Demande de reconduction de l'autorisation accordée l'an dernier concernant l'utilisation du Parc Smith les samedis de 10h à 14h, copie de l'assurance responsabilité produite avec la demande;

Il est proposé par le Conseiller Germain Ducharme, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que la Municipalité reconduise l'autorisation accordée l'an dernier par la résolution 20310-2009 dans laquelle se retrouvait la condition suivante :

« le terrain soit remis dans l'état où il se trouvait avant l'activité » et que cette autorisation soit accordée pour le temps mentionné dans la demande soient les samedis de 10h00 à 14h00;

Qu'il soit mentionné que le bénéficiaire de la présente autorisation ne peut l'exercer avant qu'elle ne soit accordée ce qui n'a pas été le cas cette année et qu'à défaut de respecter cette condition l'autorisation pourrait être retirée;

Également qu'il soit porté à l'attention du bénéficiaire de cette autorisation que les utilisateurs devront faire en sorte d'apporter une attention spéciale aux arrangements floraux de manière à ne pas les endommager.

ADOPTÉ

- **2520 2010 - Concertation Danville Inc.** – Demande pour l'utilisation de l'extrémité ouest de l'ancien terrain de soccer (portion à l'arrière du but) pour l'implantation des jardins communautaires et demande de participation des

employés municipaux pour l'enlèvement de la tourbe et transport de 2 voyages de terre noire;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité acquiesce à la demande formulée et autorise le service des travaux publics de réaliser les travaux demandés à la condition que cet organisme assume les coûts d'achat des 2 voyages de terre noire prévus à la demande.

ADOPTÉ

- **2521 – 2010 - C.R.T.C.** – Lettre relative à la demande d'élargissement de la zone d'appel local – Nouvelle résolution requise demandant à Bell Canada d'enclencher le processus pour permettre au 828 et 848 de notre territoire de nous rejoindre sans interurbain;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité demande à Bell Canada, tel que suggéré par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, d'enclencher le processus nécessaire à l'élargissement de la zone d'appel local pour les contribuables de Danville ayant pour indicatif le 828 et le 848 de manière à ce qu'ils puissent avoir accès à l'indicatif 839 sans frais pour ainsi communiquer plus facilement et librement avec les bureaux administratifs de leur municipalité.

ADOPTÉ

- **2522 – 2010 - Ateliers Beauchemin** – Offre d'acheter le treuil de ½ tonne qui était utilisé pour le séchage des boyaux du service incendie au prix de \$350.00;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que la Municipalité acquiesce à l'offre soumise et autorise la prise de possession du treuil en question sur paiement de la somme de \$350.00.

ADOPTÉ

- **2523 – 2010 - Gilles Lacroix & Gaétan Desrochers** – Lettre offrant d'assumer l'entretien du terrain du réservoir de la rue Lodge en 2010 pour une somme de \$125.00 chacun – (2009 = \$125.00 chacun);

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Germain Ducharme que la Municipalité acquiesce à la proposition déposée et procède au paiement des sommes demandés en 2 versement égaux de \$62.50 pour chacun des bénéficiaires.

ADOPTÉ

- **2524 – 2010 - Padma Yoga** – Demande pour que le local utilisé à Mgr. Thibault soit peint, la toilette de l'étage et tout le corridor ainsi que la cage d'escalier, et la toilette, la ville n'ayant à fournir que la peinture et outillage

requis;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité indique son accord de principe à la proposition soumise à la condition que l'achat de la peinture et du matériel complémentaire soit fait sur constatation et recommandation du Conseiller Germain Ducharme, responsable des bâtiments municipaux, au directeur général .

ADOPTÉ

- **2525 – 2010 - Tour incendie** – Recommandation de paiement #4 – Travaux terminés et retenue de 10% applicable – Recommandation de paiement au montant de \$40,739.50 pour atteindre 90%;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par le Conseiller Bernard Laroche que soit acceptée la recommandation de paiement faite par les consultants au montant de \$40,739.50 au bénéfice de « CGR 1976 Inc. » maître d'œuvre du dossier.

ADOPTÉ

- **2526 – 2010 - Toiture Mgr. Thibault** – Recommandation de paiement #1 pour travaux réalisées au 31 mai 2010;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par le Conseiller Michel Plourde que soit acceptée la recommandation de paiement faite par les consultants au montant de \$70,235.57 au bénéfice de « Lacasse & Fils Maîtres couvreurs Inc. » maître d'œuvre du dossier.

ADOPTÉ

- **2527 – 2010 – Signalisation routière** – Route 255, voie de contournement et rue Water;

Il est proposé par le Conseiller Michel Plourde, appuyé par le Conseiller Jean-Guy Dionne que la Municipalité demande au Ministère des Transports d'examiner la faisabilité de réaliser la signalisation suivante :

Partant de la route 255 en direction ouest avant la voie de contournement se dirigeant vers la route 116, obliger le virage à droite, par l'apposition de flèches sur la chaussée, vers la voie de contournement pour la circulation qui se tient dans la voie de droite de manière à éviter le ressac qui se produit lorsque les usagers des 2 voies se dirigent en direction ouest sur la rue Water et que survient l'étranglement à une voie de la voie de circulation.

ADOPTÉ

AFFAIRES EN SUSPENS

- **2528 – 2010 – Symposium des arts de Danville** – Demande de contribution financière pour l'édition 2010;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par la Conseillère Lisette Fréchette que la Municipalité acquiesce partiellement à la demande faite à raison d'une somme, non récurrente, de \$3,500.00 correspondant au même montant que celui versé en 2009 et d'une somme additionnelle non récurrente également de \$500.00 pour compenser partiellement les frais d'une nouvelle mise en marché de l'événement.

ADOPTÉ

- **2529 – 2010 – Chevaliers de Colomb** – Demande de contribution financière pour l'édition 2010 de la « Fête au Village »;

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard, que la municipalité, à titre d'exception pour célébrer les 60 ans d'existence de l'organisme à Danville et les 30 ans d'existence de la bâtisse sise sur la 1^{ère} Avenue, contribue à raison d'une somme de \$1,000.00.

ADOPTÉ

- **2530 – 2010 – Danville Vermont** – Délégation de Danville, Québec;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que les membres du Conseil désireux de participer au « lunch » et réception donnés par la Société d'histoire de Danville au Vermont le 7 août 2010 ainsi qu'aux fêtes de « L'automne of the green » qui doit avoir lieu en octobre, soient autorisés d'y assister et d'être remboursés des frais encourus sur présentation des pièces justificatives.

ADOPTÉ

- **2531 – 2010 – Transport ATD** – Modification au règlement de zonage;

Il est proposé par la Conseillère Francine L. Girard, appuyée par le Conseiller Michel Plourde que la Municipalité, à défaut de dégager un vote majoritaire à la demande déposée par Transport ATD, confirme à cette dernière le maintien du statut quo en regard avec la réglementation actuelle d'urbanisme.

ADOPTÉ

- **2532 – 2010 – Pacte rural – volet local** – Affectation des sommes dévolues à la Municipalité;

Il est proposé par le Conseiller Bernard Laroche, appuyé par la Conseillère Francine L. Girard que la Municipalité confirme,

dès à présent, qu'elle entend affecter les sommes qui lui sont dévolues dans le cadre du « Programme du pacte rural – volet local » à la réalisation d'un emplacement multi-fonctionnel dédié au patinage, hockey, badmington, gouret ballon-chasseur etc... ainsi qu'à la réalisation d'un système d'éclairage pour le terrain de soccer le tout sur le site du centre communautaire Mgr. Thibault;

Que copie de la présente résolution soit adressée à la MRC des Sources l'informant des orientations du Conseil municipal à cet égard.

ADOPTÉ

- **Travaux publics** – Projet d'acquisition de véhicules et accessoires pour les opérations de déneigement – Avis de motion;

AVIS DE MOTION est donné par le Conseiller Bernard Laroche à l'effet qu'à la prochaine assemblée ou à une assemblée subséquente, il proposera ou fera proposer pour adoption un projet de règlement visant à autoriser l'acquisition de 2 camions usagés 10 roues, 2 boîtes à sable et abrasifs, 2 ailes de côtés et 2 charrues et divers autres équipements et accessoires requis pour permettre la réalisation d'opération de déneigement et autorisant de ce fait de procéder à un emprunt pour en acquitter les coûts.

AFFAIRES NOUVELLES

- **Zonage agricole et Article 59** – Inclusion au règlement municipale de zonage – Avis de motion;

AVIS DE MOTION est donné par le Conseiller Bernard Laroche à l'effet qu'à la prochaine assemblée ou à une assemblée subséquente il proposera ou fera proposer pour adoption un projet de règlement visant à inclure à la réglementation d'urbanisme (règlement de zonage 359) les dispositions résultant de la conclusion d'une entente relative à l'article 59 de la Loi sur la protection du territoire et des activités agricoles du Québec entre la MRC des Sources et la Commission de protection du territoire agricole du Québec.

AJOURNEMENT DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par le Conseiller Jean-Guy Dionne, appuyé par le Conseiller Germain Ducharme que la présente assemblée soit ajournée au Mercredi, 16 juin 2010 à compter de 19h00 pour délibérer à l'égard des dossiers soumis dans le cadre du « Pacte rural – projets supra-locaux » et sur tout sujet pouvant être porté à l'attention des membres du Conseil

ADOPTÉ

Jacques Hémond, Maire

**Michel Lecours, Directeur-général et
secrétaire-trésorier**